

-**-

SENTÈNCIA 12-03 DE 20 DE JUNY DE 2003

Ponent : M.I. Sra. Marie CONTE

ANTECEDENTS DE FET

I.-RESULTANT: Que el Tribunal de Corts dictà sentència en data 31 de gener de 2003, amb la següent part dispositiva: "FALLEM: que hem de condemnar i condemnem a l'acusat Joan Manuel C.L. com a responsable penalment, en el concepte d'autor, d'un delictes major d'introducció i tinença pel tràfic il·lícit de drogues tòxiques, d'un delictes de consum de droga tòxica i d'un delictes menor de consum en grup de producte estupefaent haixix, amb la concurrència de la circumstància agreujant de reincidència, a la pena de QUATRE ANYS DE PRESÓ, dels quals DOS ANYS FERMS i LA RESTA CONDICIONAL QUALIFICADA a justificar ocupació laboral durant dos anys, i MULTA DE SIS-CENTS (600) EUROS.

Que hem de condemnar i condemnem a l'acusat Josep V.R. com a responsable penalment, en el concepte d'autor, d'un delictes major de detenció i cessió de droga tòxica en petita quantitat, d'un delictes major de consum de droga tòxica i d'un delictes menor de consum en grup de producte estupefaent haixix, sense la concurrència de circumstàncies modificatives de la responsabilitat criminal, a la pena de TRES ANYS DE PRESÓ, dels quals UN ANY i TRES MESOS FERMS i LA RESTA CONDICIONAL, i MULTA DE SIS-CENTS (600) EUROS.

I hem de condemnar i condemnem a l'acusada Susanna P.T. com a responsable penalment, en el concepte d'autora, d'un delictes major de consum de droga tòxica i d'un delictes menor de consum en grup de producte estupefaent haixix, amb la concurrència de la circumstància atenuant de menor de vint-i-un anys d'edat, a la pena de SIS MESOS DE PRESÓ CONDICIONAL.

Condemnem a tots tres acusats al pagament de les despeses processals causades. Acordem el decomís i posterior destrucció de la droga intervinguda".

II.-RESULTANT: La sentència es recolza en els següents fets que declara provats: "vers les 11:30 hores del dia 20 d'octubre del 2002 l'acusada Susanna P.T., nascuda el dia 11 de febrer de 1982, de nacionalitat

espanyola i sense antecedents penals, arran d'una desavinença amb el seu company sentimental el també acusat Josep V.R., nascut el dia 5 de novembre de 1970 i sense antecedents penals, requerí la intervenció del Servei de Policia al domicili radicat a l'edifici "la Cabanota", 2n 3a, de La Massana, que compartia amb en Valdivia, i arribats al lloc una patrulla i seguint les instruccions que els donà la mateixa acusada Susanna P.T., trobaren tres porcions del producte estupefaent haixix, una d'elles amb un pes de 89,7 grams i les altres dues amb un pes total de 22,3 grams, que l'esmentada acusada havia trobat al mateix domicili i que havia llençat en un prat adjunt a l'edifici. Igualment, l'acusada Susanna P.T. va lliurar als agents del Servei de Policia un tros de l'estupefaent haixix amb un pes de 0,1 grams. Tot aquest haixix era propietat de l'acusat Josep V.R. que el posseïa amb la intenció de destinar-lo tant a la cessió a tercers com al propi consum. En el domicili dels acusats Susanna P.T. i Josep V.R. també es trobaren tres ganivets cremats que l'acusat Valdivia feia servir per tallar l'haixix en petites porcions, ja sigui per cedir-lo a tercers, ja sigui per consumir-lo ell mateix, consum que feia en el seu domicili, sol o conjuntament amb la seva companya l'acusada Susanna P.T.

L'haixix que posseïa l'acusat Josep V.R. li havia estat cedit dies abans per l'acusat Joan Manuel C.L., nascut el dia 24 de juny de 1973, de nacionalitat espanyola i amb els antecedents penals que es diran, qui a meitat del mes de setembre del 2002 va introduir al Principat 80 pastilles de la substància psicòtrop ETIL-METILEN-DIOXI-AMFETAMINA, coneguda com "èxtasi", i dues plaques de producte estupefaent haixix, amb un pes de 200 grams cadascuna, per destinar-los a la venda a tercers, productes dels quals Joan Manuel C.L. cedí una part d'haixix i 15 pastilles d'èxtasi a l'acusat Josep V.R. pel preu d'uns 300 euros l'haixix i 75 euros les pastilles d'èxtasi, preu que li seria abonat per l'acusat Josep V.R. quan aquest hagués venut a tercers part de dites substàncies, destinant altra part al seu consum i de la seva companya Susanna P.T..

Arran de la detenció de l'acusat Josep V.R., es controlà a l'acusat Joan Manuel C.L., practicant-se un registre en el seu domicili radicat a l'edifici "Prat Subirà", 4t 2a, d'Arinsal, on s'hi trobà una balança de precisió de la marca "Tanita", que li havia estat prestada per l'acusat Josep V.R., així com 54 pastilles d'èxtasi, 10 porcions d'haixix amb un pes total de 210,5 grams i un embolcall amb 2,3 grams d'haixix que eren la resta de les 80 pastilles d'èxtasi i els 400 grams d'haixix que a mitjans de setembre havia adquirit a Barcelona i introduït al Principat. En el registre també s'incautà a l'acusat

Joan Manuel C.L. la quantitat de 1.100 euros en efectiu procedents de la venda de productes estupefaents.

L'acusat Joan Manuel C.L. ha consumit al Principat cocaïna, pastilles d'èxtasi i haixix, tan sol com en companyia d'altres persones quina identitat no consta acreditada i l'acusat Josep V.R. també ha consumit al Principat cocaïna.

L'acusat Joan Manuel C.L. ha estat condemnat per un delictes menor de conducció de vehicle sota la influència de begudes alcohòliques per sentència ferma de data 24 de maig de 1995 dictada pel Tribunal de Batlles, per un delictes menor de danys dolosos per sentència ferma de data 30 de maig de 1998 dictada pel Tribunal de Batlles i per un delictes menor de lesions doloses per sentència ferma de data 19 de juliol de 1999 dictada pel Tribunal de Batlles."

III.-RESULTANT: Que contra l'esmentada sentència s'interposa recurs d'apel·lació pel Lletat Joan Miquel RASCAGNERES en defensa de Josep V.R., el qual sol·licita la revocació de la sentència i la condemna del processat a una pena de presó que no sigui superior a 6 mesos, dels quals 4 mesos fermes.

Reprotxa al Tribunal de Corts haver retengut la seva culpabilitat en el delictes de cessió de droga en petites quantitats de l'article 163 del Codi Penal, i que la prova no en pot resultar de la quantitat de 112 grams d'haixix descoberta al seu domicili.

Sosté a aquest respecte que el projecte de vendre droga del qual n'havia fet part al seu proveïdor no s'ha portat mai a execució i per tant no pot ser penalment castigat.

Observa que no s'ha pogut demostrar la venda per part de Josep V.R. a tercers d'una part del haixix o de les pastilles d'èxtasi comprades a Joan Manuel C.L. i consumides exclusivament pel processat i la seva companya.

Estima que en l'estat de l'absolució sol·licitada pel delictes de l'article 163 del Codi Penal, de l'absència d'antecedents penals i de la situació familiar i professional del recurrent, la pena pronunciada és excessiva i s'ha de moderar.

IV.-RESULTANT: Que el Ministeri Fiscal compareix i s'oposa al recurs formulat en base a la següent argumentació:

- no es desprèn de la sentència objecte de recurs cap error en la valoració de la prova, tota vegada que les proves practicades durant el judici oral són suficients i vàlidament constituïdes per fonamentar el Fallo condemnatori de la resolució.

- la quantitat de droga incautada a Josep V.R. no pot ser considerada destinada al seu propi consum,
- la declaració dels altres processats permet establir que Josep V.R. ha ofert èxtasi i projectava vendre haixix.

V.-RESULTANT: Que la Lletrada Meritxell VALLS TORRALLARDONA, advocat de Susanna P.T. compareix per adherir-se al recurs d'apel·lació interposat.

VI.-RESULTANT: Que la representació lletrada de Joan Manuel C.L. compareix a tots els efectes en dret procedents.

FONAMENTS DE DRET

I.-CONSIDERANT: Que la representació Lletrada de Susanna P.T., no ha formulat recurs i no se li pot admetre l'adhesió del recurs interposat per Josep V.R.

II.-CONSIDERANT: Que Josep V.R. ha estat perseguit i condemnat per la sentència recorreguda, pel delictes major de detenció i cessió de droga tòxica en petita quantitat de l'article 163 del Codi Penal,

En primer lloc convé observar que el mateix text preveu i castiga amb penes idèntiques la cessió i la detenció de droga, que en el cas concret no es pot contestar que Josep V.R. va reconèixer com a seu els 112 grams. d'haixix descobert al seu domicili, i va admetre haver comprat, per altra part, prop de Joan Manuel C.L. 15 pastilles d'èxtasi. Doncs el delictes major de cessió de droga tòxica en petita quantitat està perfectament establert.

Es pot observar pel que respecta els fets de cessió d'estupefaents, que el projecte de vendre certa quantitat d'haixix o de vendre pastilles d'èxtasi, l'execució de les quals no s'ha provat, no és constitutiu del delictes de cessió.

De tota manera la cessió no implica necessàriament la obtenció d'un preu a canvi de la mercaderia entregada, podent-se efectuar a títol gratuït. El sol fet no contestat pel processat d'haver ofert haixix o pastilles d'èxtasi a la seva companya Susanna P.T., o a tercers, constitueix el delictes major de cessió de droga tòxica de l'article 163 del Codi Penal.

Per tant la sentència del Tribunal de Corts en aquest punt ha de ser confirmada.

III.-CONSIDERANT: En relació a la pena de presó imposada per la sentència recorreguda, que les infraccions a la legislació sobre els estupefaents certament porten un atemptat greu a la salut pública i a l'ordre públic en general en la mesura en que generen la comissió d'altres delictes destinats a procurar als seus autors els diners necessaris per comprar la droga i justifiquen el pronunciament de condemnes severes.

En aquest cas concret el recurrent Josep V.R. no té antecedents judicials; està en mesura de reprendre, a la sortida de la presó, una activitat professional, necessària a la seva reinserció social i per subvenir a les despeses de la seva família i concretament de la seva filla de 4 anys; que es beneficia d'un entorn familiar susceptible de dissuadir-lo de tornar a delinquir. En aquestes condicions la imposició d'una pena de 30 mesos de presó, dels quals 10 mesos fermes i la resta condicional són de natura a evitar la reiteració de la infracció.

IV.-CONSIDERANT: Que la sentència s'ha de confirmar pel que respecta la multa imposada al processat, l'activitat professional que es proposa exercir li permetrà pagar.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

La Sala Penal del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

D E C I D I M

1.- Estimar parcialment el recurs d'apel·lació interposat per la representació Lletrada de Josep V.R.

2.- Confirmar els pronunciaments de la sentència dictada pel Tribunal de Corts en data 31 de gener de 2003 en la causa 201-5/02, excepte pel que fa la pena de presó imposada a Josep V.R. que reduïm a 30 mesos, dels quals 10 mesos fermes i la resta condicional.

3.- Declarem d'ofici les costes processals causades pel recurs.

4.- Retornar la Causa al M. Iltre. Tribunal de Corts, amb certificació de la present Sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.